



Termine di referendum: 8 luglio 2021

Decreto federale che approva un Protocollo che modifica la Convenzione tra la Svizzera e il Kuwait per evitare le doppie imposizioni

del 19 marzo 2021

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale (Cost.)¹;

visto il messaggio del Consiglio federale del 26 agosto 2020²,

decreta:

Art. 1

¹ Il Protocollo del 6 novembre 2019³ tra la Confederazione Svizzera e lo Stato del Kuwait che modifica la Convenzione del 16 febbraio 1999⁴ tra la Confederazione Svizzera e lo Stato del Kuwait per evitare le doppie imposizioni in materia d'imposte sul reddito e sul patrimonio è approvato.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarlo.

¹ RS 101

² FF 2020 6189

³ RU ...; FF 2020 6201

⁴ RS 0.672.947.61

Art. 2

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

Consiglio nazionale, 19 marzo 2021

Il presidente: Andreas Aebi

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 19 marzo 2021

Il presidente: Alex Kuprecht

La segretaria: Martina Buol

Data della pubblicazione: 30 marzo 2021

Termine di referendum: 8 luglio 2021